

Berantwort: Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.
Verleger und Drucker: R. Graumann in Stettin, Kirchplatz 3.
Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 M.
Vierteljährlich; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 50 Pf. mehr.
Anzeigen: die Petzelle oder deren Name im Morgenblatt
15 Pf., im Abendblatt und Nettamen 30 Pf.

Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Ahnahme von Inseraten Kohlmarkt 10 und Kirchplatz 3.

Agenturen in Deutschland: In allen grösseren Städten Deutschlands: R. Mosse, Haasenstein & Vogler G. L. Dauber, Invalidenplatz, Berlin. Bern. Arndt, Max Gerstmann, Otto Thiele, Elbersfeld. W. Thienes, Greifswald. G. Illies, Halle a. S. Jul. Barck & Co., Hamburg. Heinr. Eisler, Joh. Nothaar, A. Steiner, William Wilkens, Kopenhagen Aug. J. Wolff & Co.

Aboonements-Einladung.

Wir eröffnen hiermit ein neues Abonnement auf die Monate Februar und März für die einmal täglich erscheinende Pommersche Zeitung mit 67 Pf., für die zweimal täglich erscheinende Stettiner Zeitung mit 1 Mk. 34 Pf. Bestellungen nehmen alle Postanstalten an.

Die Redaktion.

Zum Kaiserstage!

Germania, edle Wacht am Rheine,
Auf, las Dein Banner fröhlich wehn,
Auf, las im lichten Frührotztheine
All Deinen Freuen ringe erstehen!
Auf, auf, Ihr Deutschen, was'nen Brüder,
Fröhlich hin zu Deutschlands Kaiserthron!
Ein Tag des Jubels seufzt sich nieder;
— Glück auf! dem Hohenzollernsohn!! —

Ja, Glück um Heil und Gottes Segen
Das wünscht Dein Volk Dir allerwärts,
Und wie bislang schlägt froh entgegen
Dir jedes brennenden Deutschen Herz. —
Und ob auch wohl der Kurs, der neue,
Manch' Einem hier unten da nicht lies,
Wir halten doch zu Dir in Treue,
Denn Deutschlands Ziel, das alte, blieb!

Mag nun in kühnem Siegesfluge
Das Staatschiff gleiten durch die Fluth,
Ob feindlich sich am stolzen Buge
Die Welle bricht in Abendglut.
Wie schau'n mir nach dem großen Ziele
Und halten fest in Einigkeit:
Hoch stey' ob allem Schicksalspiele
Deutschland in Friedens-Herrlichkeit!

Dies, edler Sohn entschlafner Helden,
Ist Deine und auch uns're Vahn,
Und Gott mög' tausendfach vergelten,
Was Du zu Deutschland Wohl gethan!
Erhalte ferner uns den Frieden,
Du, Deutschlands jugendkräftiger Klar,
Und Gottes Schutz sei Dir beschieden
Reich auch im neuen Lebensjahr!! —

E. L. Berlin, 26. Januar 1892.

Deutscher Reichstag.

157. Sitzung vom 26. Januar.

Präsident: Leopold eröffnet die Sitzung um 1 Uhr.

Eingegangen: Weltostevertag, betriebsaufgaben von Briefen und Postpaceten, Postanweisungs- und Postauftrags-Dienst, sowie Regelung des Zeitungs- und Zeitschriften-Berlehofs.

Zur Beratung (Kleinere) steht zunächst das Abkommen mit Österreich über Patent-, Marken- und Wirtschafts.

Eine Abfrage des Abg. Hammacher (Katt.) ob der Schutz dieses Abkommens sich auch auf Aktien-Gesellschaften und andere korporative Verbände erstreckt, wird von dem Referenten Schmidt (Frei.) bejaht.

Abg. Hammacher äußert ferner, dass auch ihm von Interessenten zugeschlagene Zuschriften das Abkommen für die deutschen Interessen weniger vorbehaltlos erscheinen, als für die österreichischen.

Das Abkommen wird sodann genehmigt, ebenso, und zwar ohne weitere Debatte, das gleichartige Abkommen mit Italien.

Es folgt die dritte Beratung des Handelsvertrages mit der Schweiz.

Abg. Stumm (Reichs.) befürchtet von dem Vertrag, dass sich fortan die schweizerisch-deutsche Handelsbeziehungen zu Ungunsten Deutschlands entwickeln werde. Dabei probierte die Schweiz ohnehin schon jetzt unter ungünstigeren Bedingungen, als Deutschland. Die Rechnung der Regierung, dass die deutschen Zölle höher seien, ist eine nur ganz mechanische. Ein Zoll, der in einem Lande schon prohibitiiv wäre, könnte in einem anderen Lande sehr wohl noch ganz ohne größere Wirkung sein. Wollte z. B. die Schweiz einen ebenso hohen Zöllezoll erheben, wie Deutschland, so würde dieser geradezu prohibitiiv wirken. Das wir den Garniß nicht so weit erhöhen könnten, um die englische Feindgarantie völlig gegen die deutsche Konkurrenz zu schützen, darin habe ja Minister von Berlepsch Recht. Immerhin bedürfte die elässische Spinnerei eines größeren Schutzes. Keinesfalls seien die Vorwürfe um namentlich die Ausdrücke Brömel's gegen die elässische Spinnerei gerechtfertigt. Außerdem entstellt es ferner, dass der Abg. Menzer Mitteilungen über den Inhalt der verdeckten Versprechungen in der "freien Kommission" gemacht habe. Dafür ist jedoch nur in Bezug auf Angaben erforderlich, hinsichtlich deren dieselbe ausdrücklich verlangt werde.

Staatssekretär v. Marschall erwidert, er habe nur dagegen protestiert, dass der Abg. Menzer Ansüdliche, wie sie in vertraulicher Beipropfung mit Abgeordneten seitens eines Kommissars gefasst seien, aus dem Zusammenhang gerissen übergeben habe (Abg. Menzer: nicht aus dem Zusammenhang gerissen), um Angriffe auf die Regierung zu richten. Was die Sachen anlangt, so könne er nur wiederholen, dass die Regierung durchaus den Grundfass der Stabilität in Betreff des Schutzes der nationalen Arbeit aufrecht erhalten wolle. Das sei die allein autoristische und machende Erklärung der Regierung.

Abg. v. Vollmar (Soz.) ist sich darüber unsicher, dass durch den Vertrag hier und da Einzelinteressen geschädigt werden. Aber was in dieser Beziehung in diesen Tagen hier angeführt worden sei, das bleibe doch weit hinter den Erwartungen zurück, die zuvor von den Interessenten erzeugt worden seien. Brömel habe namentlich darin Recht, dass von den Klagen der Elässischen Spinner gelte: viel Gescheit und wenig Woll. War letztere sagten, sie widersprachen dem Vertrag namentlich im Interesse der Arbeiter in den Elässischen Fabriken, nun — wenn sie wirklich

so für die Arbeiter besorgt wären, kann sollten sie doch vor Allem den Redner und seinen Freunden in Bezug auf Abschaffung der Nabungsmittelei zu Hilfe kommen. Aber man wisse ja, wie die Sache in Wirklichkeit liege: nur wenn der Geschäftspräsident der Herren auch nur um das Mindeste gefürchtet werden sollte, dann und nur dann schrieben sie, als wenn sie an Siegfesten ständen. Die Drohung Stumm bei Annahme des Vertrages könnten im Elsass die Arbeiterschaften französisch gefügt und die Arbeiter sozialdemokratisch werden, — sei ja schon erfüllt. In Mulhausen sei ja sozialdemokratisch gewählt und in Uebrigens lassen ja gering protestierende Vertreter des Elsass hier im Hause. Die Fabrikanten dort seien ja alle Protestier! Stumm verlangt Zeichnung Sachverständiger zu den Vertragshandlungen, natürlich müssten das Arbeitgeber sein. Mit grösserem Recht sei die Zustellung von Arbeitern zu fordern. Stumm sei ungemein animos gegen die betr. deutschen Unterhändler gewesen. Natürlich, — ein "König", wie er, vertrage keinen Widerstand und verlängere den von der Stelle zu drängen, der ihm unheim sei. Redner hofft noch von den Verträgen ein sehr baldiges noch grösseres Abbröckeln der Zölle.

Nach einigen weiteren Ausführungen der Abg. Barth und Hinkel wird die Diskussion geschlossen und mit sehr großer Mehrheit der Vertrag mit der Schweiz angenommen.

Trotz zahlreicher Vertragskritik tritt das Haus noch in die zweite Lesung des Gesetzentwurfs ein. Die Zollbehandlung der Transitläger ein.

Die Kommission hat die Vorlage dahin erweitert, dass Getreide ohne den Nachweis der Herkunft bis 30. April zum niedrigsten Zollsatz eingeführt werden darf, sie hat ferner auch dem am 1. Februar in Transalpinen Lagernden Holz, sowie den Mühlenlägern die Wohlthat des niedrigsten Zollsatzes zugewendet.

Abg. Dr. Böhl (Katt.) beantragt die Anwendung des Gesetzes auch auf die Weinläger. Reichslandrat Graf Caprivi erklärt, dass die verbündeten Regierungen wohl genügt seien würden, den Vorschlägen der Kommission zuzustimmen, obwohl er noch nicht wisse, wie der Bundesrat sich dazu stellen werde, nur die von der Kommission beschlossene Ausdehnung der Zulassung des Getreides zum niedrigsten Zollsatz bis zum 30. April sei für die verbündeten Regierungen völlig unannehmbar und würde das Gesetz zu Falle bringen.

Nach einer kurzen Bemerkung des Abg. Dr. Witte (frei.) führt der Reichskanzler hinzu, die Regierung sei bereit, in Bezug auf die Formalität des Vereinigungsabkommen jede zulässige Einfachung zu gewähren. Er wolle dabei noch mittheilen, der Bundesrat habe hente die Einbringung einer Gesetzesvorlage beschlossen, wonach die Vergütungen der erledigten Zollfälle auch den jeweiligen Staaten, welche vertragsgemäßige Aufprüche darauf nicht hätten, festsame Gewerbeschreie gewährt werden, bis längstens 31. Dezember er gewährt werden sollen.

Auf Antrag des Abg. Richter vertagt das Haus hierauf die weitere Beratung bis heute Abend 8½ Uhr.

Schluss 5½ Uhr.

E. L. Berlin, 26. Januar 1892.

Preußischer Landtag.

Abgeordneten-Haus.

6. Sitzung vom 26. Januar.

Die Sitzung wird um 11 Uhr eröffnet.

Die Tribünen sind abermals außerordentlich gefüllt.

Tagesordnung: Fortsetzung der ersten Beratung des Volkschulgesetzes.

Abg. Daubenberg (Bir.) bemerkt, die große Spannung mit welchen diejem Gesetze entgegesehen worden sei, bezogt diesen großen Wichtigkeit. Ebenso der Verlauf der geführten Sitzung; das Abgeordneten-Haus sei einmal wieder interessant geworden. Allerdings werde zu geben, dass man das Christenthum in der Schule erhalten solle. Aber es kommt nur daran, was man unter Christenthum versteht. Man sei so weit gegangen, hier von einer Überlieferung der Schule an die Kirche zu sprechen. Aber für die Erziehung sei es notwendig, dass alles auf religiösen Gebiete Erfordernisse von den Religions-Gemeinschaften besorgt werde. Es bedürfe sogar noch bestimmter Garantien dafür, dass der Lehrer sich dann richten müsse, was der Leiter des Religions-Unterrichts, der Geistliche, in Bezug auf diesen anstrebe. Dem von diesem Unterricht hänge auch die ganze Bildung des zu Unterrichtenden ab, nicht bloß dessen religiöse Ausschüsse. Es handele sich nicht bloss darum, dass die Lehrer sich nicht bloß derselbe mit australischen Worten! Der Minister habe sich darüber gewundert, dass der Lehrer diese Worte, aber — der Reihe erneute den freien Willen der Eltern nur dann als berechtigt an, wenn dieselbe zusammen mit dem Willen der Geistlichen! (Sehr richtig! links.) Der Entwurf bestimme ja sogar, dass Eltern, auch wenn sie aus einer bestimmten Religions-Gesellschaft sind, demnächst ihre Kinder in deren Unterricht schicken müssen! Da liege der ursprüngliche Gewissenszwang in Bezug auf die Bildung des Lehrers ganz anders. Heute sehe es ganz so aus, als ob unter 100jähriger Kultur umsonst gewesen sei, als ob nicht das Christenthum an einer Religionsgemeinschaft und gezwungen werden sollte, seinen Sohn demnach von letzterer unterrichten zu lassen. Er erwiderte: ich bin erstmals, seitdem ich der Lehrer bin, der Geistliche zu einer Ausschüttung der Lehrpläne vor. Nun davor könnte der Staat ja in das Privatschulwesen mehr einschneien als nur irgendwie sonst. Man sehe ja an einem Analogon: Vorschreiben der Stellen und Getränke gegenüber der Gastwirtschaft. Unter Unterrichtsfreiheit versteht er, dass die Privatschulen auch solches Lehrpläne einhalten dürfen, die nicht der herrschenden Richtung entsprechen. Nach alledem könnte er den Verhältnissen über das Privatschulwesen nicht eine solche Bedeutung zusprechen, dass sie in die Wissenschaften gegenüber dem Urtheil über das Gesamtkinder in die Beratung hineingezogen werden. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht in Wortlaubereien über Auslegung des "möglichst" auslassen. Diese ganze Bestimmung sei ja überhaupt nur durch eine Art Übereinkunft bei der Revision der Beratung in der ersten Kammer in die Beratung hineingezogen. Man berufe sich darauf, dass ja schon zu Friedrichs Zeiten der Geistliche so viel in der Schule zu lügen gehabt habe. Ja, damals war der Lehrer ein invalider Unteroffizier und der Geistliche zu meiste der einzige gebildete Mann am Orte. (Lebhafte Beifall und sehr richtig! links.) Doch nach Allem, was er schon über die Beratung gesagt habe, wolle er sich nicht

Marcella Grace

von A. Mulholland.

Autorisierte Uebersetzung von Luise Koch.

33

Nachdruck erboten

Mit erschrockter Miene sah die Frau, wie ihr gebrechen, und eine Stunde später nahm Marcella auf ihren Platz zusammen, um die schwere Aufgabe zu erfüllen, ehe die Nachricht von außerhalb die leidende Frau erreichte.

Frau Kilmore war angelebt und ruhte in ihrem Schaukühlkasten am offenen Fenster, ehe sie sich der Anstrengung unterzog, in den Salons zu gehen, als sich die Thür ihres Zimmers öffnete und Marcella eintrat.

"Meine Liebe, welche Freude bereiten Sie mir mit Ihrem frühen Besuch! Aber wie abgespannt und erregt Sie aussehen. Sie machen sich noch mit Ihren Sorgen um die glücklichen Pächter krank," rief Frau Kilmore ihr entgegen.

Marcella nahm der alten Dame Hand und fügte sie, eine Huldigung, welche sie Bryan, Mutter gern darbrachte, dann ließ sie sich neben derselben auf ein Knie nieder und streckte die zarten, im Schönen ruhenden Hände.

"Mutter," sprach Marcella weich, "wollen Sie mich als Ihre Tochter annehmen? Bryan hat mich gebeten, seine Gattin zu werden."

"Ob ich Dich annehmen will, Du mein Liebling? Habe ich mich nicht schon lange nach diesem Augenblick gesehnt und für ihn gebetet? Demand hat ihn mit dem im vorigen Winter an-

Dem Himmel sei Dank, daß er den Herzenswunsch meines Sohnes erhört!" Und Frau Kilmore umschlang da Mädchen mit ihren Armen und zog es an ihre Brust.

Marcella barg ihr Gesicht an der Schulter der Mutter. Zeit mußte sie den Dolch in das ahnungslose Herz stoßen; und dennoch — sie konnte es nicht über sich gewinnen.

"Mutter," begann sie wiederum, ihrer Stimme so viel wie möglich Festigkeit verleihend, "Ich will stets gut gegen ihn sein, und wenn je ein Unglück ihm nahe steht, will ich nur noch fester an ihm hängen. Das Unglück kommt schnell und häufig unerwartet in dieser Welt; mitunter verläßt es mit den Edelsten und Besten am allerstärksten."

Ein tiefer Seufzer weckte den Argwohn in Frau Kilmorey's Brust, und sich schnell aufrichtend, blickte die alte Dame Marcella in's Gesicht.

"Wir beide müssen ihn lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück über Bryan!" rief sie. "Was ist geschehen? Großer Gott, habe ich ihn erschossen? Mein Sohn, mein lieber, guter, mein einziger Sohn!"

Der Anblick der müterlichen Seelenangst gab Marcella Kraft. Sie erhob sich und sprach:

"So arg ist es nicht, Mutter, er lebt und ist gefund. Doch es waltet irgend ein Irrthum obwohl ein Feind hat ihm eine Schlinge gelegt,

damit ich nur sagen ich freue mich, daß es

so gekommen ist; die Welt mag erfahren, was

wir beide müssen ihm lieb haben und gut gegen ihn sein, Mutter," fuhr das junge Mädchen fort, "wir müssen standhaft sein für ihn und für uns, denn es ist schwere Trübsal über ihn gekommen — unser Bryan ist von einem großen Unglück betroffen worden."

Frau Kilmorey löste die um Marcella geschnürgten Arme und sah bleich nach Atem ringend in ihrem Stuhl zurück.

"Unglück

Ausverkauf beginnt am Montag, den 1. Februar.

bei C. Willrath,
kl. Domstrasse und Rossmarktstr.-Ecke.

W. v. Behmen.

Mein Inventur-Ausverkauf

Bietet günstige Gelegenheit zu billigsten Einkäufen.

Anthracite-, Cannel-, Schles. u. Engl Steinkohlen, Braunkohlen, Gaskoke, Briquettes, Prima Qualität billiger bei Be-
rechnung frei Haus aus meinem Central-Kohlen-Depot.
Betsellungen daselbst oder im Komtoir Breitestr. 34 erbeten. Wiederverkäufern besondere Vorzugspreise.

James Stevenson.

Die Verlobung meiner Tochter
Bertha mit Herrn Otto Fuhrmann
erkläre hiermit für aufgehoben.
Grabow, 26. Jan. 1892. August Jordan.

Familien-Anzeigen aus anderen Zeitungen.
Geboren: Ein Sohn Herrn G. Krabbe [Kittlitz].
Gestorben: Fr. Louise Schmidel [El. Tuchen],
Frau Laura von Watenau [Swinemünde]. Fr. Selma
Wittmann [Antlaud]. Herr Friedrich Müggenburg
[Papendorf]. Herr Jacob Caspar [Berlin]. Herr
Medorow [Mitschenberg]. Herr Louis Meier [Tantow].
Herr J. Blanckstein [Cölln].

50000 Liter Wasser!
30121 Liter in Briefmarken und in Baar sind
eingangen, fehlen noch 19879 Liter. Fröhlichen Dank.
Wer hilft weiter?
Bethel bei Bielefeld, den 25. Januar 1892.
F. Bodelschwingh, Pastor.

Erlen-Brennholz-Verkauf
aus dem Forstrevier Daber.
Am Dienstag, den 2. Februar er., Vormittags
von 10 Uhr ab, fallen im Krug zu Daber 900
Meter Erlen-Hölzer, 2 Mr. lang, Stöben, Környpel u.
Reiser, 60 Meter breite Hoben, Környpel, 46 tieferne
Hoben, Környpel, Stubben und Reiser öffentlich meist-
bietend unter den gewöhnlichen Verkaufsbedingungen gegen
Baarzahlung versteigert werden.

Prechel, Förster.

Webers Postschule, Stettin.
Institut ersten Ranges; größte Postschule
Nordost-Deutschlands. Österreicher meldungen bald erh.
Prof. fre. Director Weber, Poststr. a.D. Deutsches 12

**Grosse
Lotterie zu Danzig.**
Ziehung am 11. Februar d. J.
1000 Gewinne
Hauptgewinne im Werthe von:
10 000 Mark,
5 000 Mark,
3 000 Mark,
2 000 Mark,
1 000 Mark,
u. s. w. n. f. w.
LOOSE à 1 Mk.
11 Loose für 10 Mark,
23 Loose für 25 Mark
finden zu beziehen durch

F. A. Schrader, Haupt-Agentur.
Hannover, Große Bachstraße 29.
Au haben in Stettin bei G. Reichert,
Krautmarkt 7, und G. A. Kaselow,
Krautmarkt 9.

Postschule Stettin.
Alleinige Anstalt, deren Schüler die Postgeschäfts-
Prüfung bestanden haben. Anmelde zu Ostern nimmt
an Dir. Jaskowius. Sprachlehrer, Bünd nfr. 26.

echt Kulmb. Mönchshof, dunkel, 20 Fl. M. 3
echt Kulmb. Mönchshof, Mitteif, 20 - 3
echt Kulmb. Maingold, goldhell, 20 - 3
echt München. Leisbräu, Seidmayer, 20 - 3
echt Nürnberg. Freih. v. Tucher, 20 - 3
echt Pilsner, Bürg. Bräu, Pilsner, 15 - 3
ff. böhm. Bräu, Rostock Pilsner, 25 - 3
ff. Bergschl. Pilsner, Greisenbräu 26 - 3
dunkles Exportbier, Moabit, 30 - 3
Klosterbräu Moabit, 25 - 3
Berliner Löwenbräu, Moabit, 25 - 3
Stettiner Tafelbier, Bergschloss, 36 - 3
Münchner Gebräu, Bergschloss, 30 - 3
Kronenbräu-Elysium, 30 - 3
Rostock Lager, Mahn & Ohlerich, 30 - 3
Doppel-Malzbier, 30 - 3
echt Grätzerbier, ganz altes, 30 - 3
echt Berliner Weissbier, 36 - 3
echt engl. Porter und Ale, 10 - 3
frei Haus, Flaschen ohne Pfand,
In Gebinden zu Festlichkeiten billigst.

Oscar Brandt,
Mauerstrasse 2. — Telephon No. 598

Besten engl. Heiz-Cofe für Centralheizung,
Kochmaschinen und Heizungen jeder Art. Prima
Schottische Maschinenkohlen, Prima Oberösterreichische
Steinkohlen, Prima Böhmisches Braunkohlen,
Prima Haubrand-Aufkohlen, bestens bewerteter
Briquettes, Marie Anthracitkohle, Schmelz-Cofe,
Schmiedekohle, Stein small empfohlen in größeren
Partien und zum Hausbedarf

G. A. Karow.
Komtoir Volksw. 2. Telephon 391. Lager Warnisch-
brücke und Oderh. f. Baute 11.

Besellungen nimmt auch Herr G. Krahnstöver, Gr.

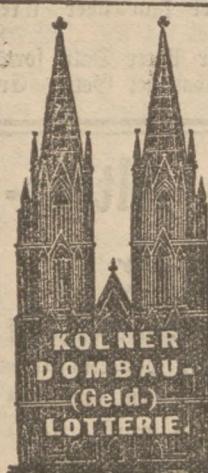
Wollweberstr. 31, im Komtoir entgegen.

Marzipanbruch, Pf. 1 Mk.,
Chocoladenbruch, Pf. 1 Mk.,
Pfefferkuchenbruch, Pf. 50 Pf.,
Bonbonabsatz, Pf. 40 Pf.

L. Karlowsky,
große Domstr. 14—15,
Bonbon, Confituren und Honigkuchenfabrik.

Eine Paar lange gute Stoffe sind billig zu ver-
kaufen

Abrechnung: 5. 2 Tr. r.



Kölner Dombau-Lotterie.

Ziehung unwiderruflich am 18. Februar 1892.
Hauptgewinne M. 75 000, M. 30 000,
15 000, 6000, 3000 u. s. w. u. j. w.

Nur baares Geld ohne Abzug.
Ganze Originalloose à 3½ Mk.
(Für Auswärtige inkl. späterer Ziehungsliste.)

Rob. Th. Schröder, Stettin.

**Der Schuhwaaren-Ausverkauf
der Concursmasse Königsthör 2**
findet nur noch ganz kurze Zeit statt und wird
hiermit auf die noch vorhandenen Bestände von

Tanzschuhe, Hausschuhe,
Gummischuhe, Filzschuhe und Stiefel,
Kinderschuhe (Sommerartikel zu halben Preisen),
Herren- und Damenstiefel

aufmerksam gemacht, nachdem wiederum
eine wesentliche Preis-Ermäßigung statt-
gefunden hat.

Kölner Dombau-Lotterie.
Ziehung 18. Februar und folgende Tage.

Nur baare Geldgewinne. M. 75 000, 30 000, 15 000 etc.

Hierzu gebe Originalloose à Mk. 3. — Antheit 1½ Mk. 1, 75, ¼ Mk. 1.

Borte und Gewinnlinie 30. —

S. Hollaender, Bank u. Lotterie-Geschäft, Berlin C., Grünstr. 23.

Prämien: Brüssel 1876, Stuttgart 1881, Porto Alegre 1881.

Burk's China-Weine.

Analysirt im Chem. Laboratorium der Kgl. württ. Centralstelle für Gewerbe und Handel in Stuttgart.
Von vielen Ärzten empfohlen. In Flaschen à ca. 100, 280 und 700 Gramm.

Die grossen Flaschen eignen sich wegen ihrer Billigkeit zum Kugeleinsatz.

Burk's China-Malzvasser, ohne Eisen, selbst von Kindern gern genommen.

In Flaschen à M. 1.—, M. 2.— und M. 4.—

Burk's Eisen-China-Wein, wohl schmeckend und leicht verdunlich. A. M. 1.—, M. 2.— und M. 4.50.

Man verlangt ausdrücklich: Burk's China-Malzvasser, Burk's Eisen-China-Wein u. s. w. und beachte die Schutzmarke, sowie die jeder Flasche beigelegte gedruckte Beschreibung.

Zu haben in den Apotheken.

Adolph Goldschmidt,
Neue Königstraße 1.

Trotz der bedeutenden Preissteigerung der Güterwaren offeriere eine Parthe:

2 Cr. gefreiste Dörflichkeit, 2 Pf. schwer à 85. —

3 Schäffl. ditto 2½. — 90. —

2 Cr. glatt u. gefr. Doppelgängäße " à 70. —

3 Schäffl. u. ditto 75. —

bei Abnahme von mindestens 100 Stück, ferner:

Wollene Pferdebedenken in verschiedenen Qualitäten, schwarze wasserfestige Pferdebedenken, gefüttert, wasserfestige imprägnierte Segeltuch-

zu Plätzen, Veranden und Sommerzelten, Sachsen, Bindfaden, Schenktücher etc.

Adolph Goldschmidt,
Neue Königstraße 1.

Trotz der bedeutenden Preissteigerung der Güterwaren offeriere eine Parthe:

2 Cr. gefreiste Dörflichkeit, 2 Pf. schwer à 85. —

3 Schäffl. ditto 2½. — 90. —

2 Cr. glatt u. gefr. Doppelgängäße " à 70. —

3 Schäffl. u. ditto 75. —

bei Abnahme von mindestens 100 Stück, ferner:

Wollene Pferdebedenken in verschiedenen Qualitäten, schwarze wasserfestige Pferdebedenken, gefüttert, wasserfestige imprägnierte Segeltuch-

zu Plätzen, Veranden und Sommerzelten, Sachsen, Bindfaden, Schenktücher etc.

Adolph Goldschmidt,
Neue Königstraße 1.

Trotz der bedeutenden Preissteigerung der Güterwaren offeriere eine Parthe:

2 Cr. gefreiste Dörflichkeit, 2 Pf. schwer à 85. —

3 Schäffl. ditto 2½. — 90. —

2 Cr. glatt u. gefr. Doppelgängäße " à 70. —

3 Schäffl. u. ditto 75. —

bei Abnahme von mindestens 100 Stück, ferner:

Wollene Pferdebedenken in verschiedenen Qualitäten, schwarze wasserfestige Pferdebedenken, gefüttert, wasserfestige imprägnierte Segeltuch-

zu Plätzen, Veranden und Sommerzelten, Sachsen, Bindfaden, Schenktücher etc.

Adolph Goldschmidt,
Neue Königstraße 1.

Trotz der bedeutenden Preissteigerung der Güterwaren offeriere eine Parthe:

2 Cr. gefreiste Dörflichkeit, 2 Pf. schwer à 85. —

3 Schäffl. ditto 2½. — 90. —

2 Cr. glatt u. gefr. Doppelgängäße " à 70. —

3 Schäffl. u. ditto 75. —

bei Abnahme von mindestens 100 Stück, ferner:

Wollene Pferdebedenken in verschiedenen Qualitäten, schwarze wasserfestige Pferdebedenken, gefüttert, wasserfestige imprägnierte Segeltuch-

zu Plätzen, Veranden und Sommerzelten, Sachsen, Bindfaden, Schenktücher etc.

Adolph Goldschmidt,
Neue Königstraße 1.

Trotz der bedeutenden Preissteigerung der Güterwaren offeriere eine Parthe:

2 Cr. gefreiste Dörflichkeit, 2 Pf. schwer à 85. —

3 Schäffl. ditto 2½. — 90. —

2 Cr. glatt u. gefr. Doppelgängäße " à 70. —

3 Schäffl. u. ditto 75. —

bei Abnahme von mindestens 100 Stück, ferner:

Wollene Pferdebedenken in verschiedenen Qualitäten, schwarze wasserfestige Pferdebedenken, gefüttert, wasserfestige imprägnierte Segeltuch-

zu Plätzen, Veranden und Sommerzelten, Sachsen, Bindfaden, Schenktücher etc.

Adolph Goldschmidt,
Neue Königstraße 1.

Trotz der bedeutenden Preissteigerung der Güterwaren offeriere eine Parthe:

2 Cr. gefreiste Dörflichkeit, 2 Pf. schwer à 85. —

3 Schäffl. ditto 2½. — 90. —

2 Cr. glatt u. gefr. Doppelgängäße " à 70. —

3 Schäffl. u. ditto 75. —

bei Abnahme von mindestens 100 Stück, ferner:

Wollene Pferdebedenken in verschiedenen Qualitäten, schwarze wasserfestige Pferdebedenken, gefüttert, wasserfestige imprägnierte Segeltuch-

zu Plätzen, Veranden und Sommerzelten, Sachsen, Bindfaden, Schenktücher etc.

Adolph Goldschmidt,
Neue Königstraße 1.

Trotz der bedeutenden Preissteigerung der Güterwaren offeriere eine Parthe:

2 Cr. gefreiste Dörflichkeit, 2 Pf. schwer à 85. —

3 Schäffl. ditto 2½. — 90. —

2 Cr. glatt u. gefr. Doppelgängäße " à 70. —

3 Schäffl. u. ditto 75. —

bei Abnahme von mindestens 100 Stück, ferner:

Wollene Pferdebedenken in verschiedenen Qualitäten, schwarze wasserfestige Pferdebedenken, gefüttert, wasserfestige imprägnierte Segeltuch-

zu Plätzen, Veranden und Sommerzelten, Sachsen, Bindfaden, Schenktücher etc.

Adolph Goldschmidt,
Neue Königstraße 1.

Trotz der bedeutenden Preissteigerung der Güterwaren offeriere eine Parthe: